

# COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

COM(89) 663 final

Brussels, 13 December 1989

Proposal for a  
COUNCIL REGULATION (EEC)

441.2(61)  
+ 441.2(84)

suspending non-specific quantitative restrictions  
in respect of Poland and Hungary and  
amending Regulation (EEC) No 3420/83 accordingly

(presented by the Commission)

*Con 663/*

### EXPOSE DES MOTIFS

1. Dans le cadre du Plan d'action pour la Pologne et la Hongrie et notamment de la partie de ce plan concernant l'amélioration de l'accès au marché communautaire pour les produits polonais et hongrois, le Conseil, lors de sa session du 6 novembre 1989, a décidé l'abolition de façon anticipée, à partir du 1er janvier 1990, des restrictions quantitatives spécifiques encore en vigueur à l'égard de ces deux pays<sup>(1)</sup>. Le Conseil a en même temps annoncé son intention de se prononcer également le 27 novembre 1989 sur une proposition de la Commission relative à l'élimination de restrictions quantitatives non spécifiques intéressant plus particulièrement ces deux pays.
2. La proposition de règlement, objet du présent document, vise à répondre à la demande du Conseil.
3. Entre les différentes options possibles, elle a opté pour la solution la plus libérale en ce qui concerne la couverture des produits pouvant faire l'objet de libéralisation vis-à-vis de ces deux pays. Elle est consciente toutefois que ces mesures de libéralisation doivent rester compatibles avec la situation économique de certains secteurs particulièrement sensibles de la production communautaire. C'est la raison pour laquelle sa proposition ne porte pas sur l'élimination pure et simple de toutes les restrictions quantitatives, mais uniquement sur la "suspension" de celles-ci pour une période initiale d'un an et en tout cas pas au-delà de la période estimée nécessaire à la restructuration économique de ces deux pays.
  - 3.1 D'autre part, cette proposition prévoit que, le cas échéant, certaines de ces restrictions devraient pouvoir être réintroduites, dans le respect des procédures et des modalités pertinentes, afin de remédier aux situations défavorables qui pourraient survenir dans la Communauté.
4. Il y a lieu enfin de préciser qu'en ce qui concerne l'Espagne et le Portugal, les dispositions de l'acte d'adhésion (articles 177 et 364, respectivement) restent d'application. De ce fait, ces nouvelles mesures de libéralisation ne seront pas applicables dans ces deux Etat membres.

---

(1) Règlement (CEE) N° 3381/89, JO n° L 326 du 11.11.1989, p. 1

proposal for a  
Council Regulation (EEC) No /89  
of 1989

suspending non-specific quantitative restrictions  
in respect of Poland and Hungary and  
amending Regulation (EEC) No 3420/83 accordingly

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,  
and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas Council Regulation (EEC) No 3420/83 on import arrangements for products originating in State-trading countries, not liberalized at Community level,<sup>1</sup> as last amended by Regulation (EEC) No 3381/89,<sup>2</sup> applies to imports of products originating in, among other countries, Poland and Hungary;

Whereas the economic situation in Poland and Hungary has deteriorated with increasing rapidity in recent years with the result that undertakings in those countries have become markedly less competitive; whereas, in response to this situation and the challenge it presents, the Council approved an action plan approved by the Commission for coordinating aid from the Community and the Western countries to these two countries, one component of this plan being to help in modernizing their economic structures, notably by increasing exports;

---

1 OJ No L 346, 8.12.1983, p. 6.

2 OJ No L 326, 11.11.1989, p. 6.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The following sentences are hereby added to Article 2(1) of Regulation (EEC) No 3420/83:

"However, the application of quantitative restrictions to the release for free circulation in the Community of products originating in Poland or Hungary shall be suspended for a period of one year. In the event of imports of one or other of these products causing or being liable to cause economic difficulties in the Community or in one of its regions, the relevant quantitative restriction may be reintroduced in accordance with the procedures laid down in Title IV of this Regulation."

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the Official Journal of the European Communities.

It shall apply from 1 January 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels,

For the Council  
The President